

Podstawowe uwagi dotyczące bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Ponieważ urządzenie zasilane jest prądem elektrycznym, nie można wykluczyć porażenia prądem.

Należy zatem przestrzegać następujących uwag dotyczących bezpieczeństwa:

- Nie dotykać urządzenia mokrymi rękami.
- Nie używać żelazka mając bose lub mokre stopy.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie ciągnąć za kabel zasilający lub za samo urządzenie w celu wyjścia wtyczki z gniazdka.
- W przypadku niegodności gniazdka z wtyczką urządzenia, wykwalifikowany personel powinien wymienić gniazdko na inne, odpowiednie dla wtyczki. Odradza się używania redukcji, gniazdek wielowtyczkowych i/lub przedłużaczy.

W celu napełnienia wodą lub jej dolania, należy wyłączyć urządzenie przy pomocy wyłącznika i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka: nigdy nie umieszczać urządzenia pod kranem w celu dolania wody.

- Nie odkręcać zatyczki kiedy wtyczka jest włożona do gniazdka.

W razie uszkodzenia kabla zasilającego, należy zwrócić się o jego wymianę do producenta lub do jego Serwisu Technicznego, aby zapobiec jakiegokolwiek ryzyku.

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub konserwacją urządzenia, należy odłączyć urządzenie z sieci zasilającej poprzez wyjęcie wtyczki z gniazdka.

- **Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia sprawdzić czy napięcie w sieci odpowiada wartości napięcia podanej na tabliczce znamionowej urządzenia. Podłączać urządzenie tylko do instalacji elektrycznej i do gniazdek zasilających o minimalnym prądzie znamionowym 10A i wyposażonych w skutecznie działające uziemienie.**



Powierzchnie, na których znajduje się ten symbol, nagrzewają się podczas użytkowania (symbol umieszczany jest tylko w niektórych modelach).

- Nie kierować pary wodnej w stronę osób lub zwierząt.

Nie otwierać zatyczki podczas używania urządzenia ani zanim urządzenie zużyje całą wodę. Można to rozpoznać po tym, że para przestaje się wydostawać z żelazka. Aby dolać wody, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i odczekać około 15 minut, aby uniknąć gwałtownych zmian temperatury. Położyć na zatyczce szmatkę, i powoli ją odkręcić, umożliwiając pozostałej parze powolne wydostanie się.

Użytkownik nie może pozostawić bez nadzoru żelazka podłączonego do zasilania.

Należy upewnić się, że urządzenie, gdy jest zasilane lub w fazie chłodzenia, znajduje się z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.

- W trakcie prasowania nie należy przesuwac bojlera.
- **UWAGA:** przewód łączący żelazko i bojler może się nagrzewać.
- Nie wolno absolutnie dopuścić do zetknięcia się kabli elektrycznych ze stopą żelazka.



Uwaga

- Po wyjęciu urządzenia z opakowania należy sprawdzić czy jest ono w nienaruszonym stanie. W przypadku wątpliwości nie używać urządzenia i zwrócić się do wykwalifikowanego personelu. Ściągnąć osłonę ze stopy żelazka.
- Elementy opakowania (plastikowe woreczki, styropian) należy przechowywać z dala od dzieci.

Dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, fizycznych i ruchowych lub posiadające niewystarczające doświadczenie i wiedzę, mogą używać urządzenia tylko, gdy są uważnie nadzorowane lub pouczone o bezpiecznym używaniu urządzenia i zdają sobie sprawę z niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Upewnić się czy dzieci nie bawią się urządzeniem. Czynności czyszczenia i konserwacji nie mogą być wykonywane przez dzieci, jeśli nie są one nadzorowane. Urządzenie powinno być używane i trzymane na stabilnej powierzchni, odpornej na wysokie temperatury. Przy odstawianiu żelazka na stojak

należy się upewnić, że powierzchnia, na której jest umieszczone urządzenie, jest stabilna.

- **Nie należy NIGDY stawiać żelazka w pozycji pionowej!**

Nie wolno używać urządzenia, jeżeli zostało ono upuszczone lub widać na nim wyraźne znaki uszkodzenia lub jeżeli cieknie. W razie upadku systemu prasowania, który spowodował widoczne pęknięcia urządzenia (bojlera lub żelazka), nie należy go używać, lecz zanieść do wyspecjalizowanego serwisu technicznego.

Utilizacja



Urządzenie nie może być składowane z odpadami domowymi, lecz oddane do oficjalnego ośrodka segregacji odpadów.

Ciężar: ≈ 3,9 kg

UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku, do jakiego zostało wyraźnie zaprojektowane. Wszelkie inne zastosowania urządzenia uważa się za niewłaściwe i wobec tego niebezpieczne.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe wskutek niewłaściwego i nierozsądnego użytkowania żelazka lub napraw wykonanych przez niewykwalifikowany personel.

OPIS URZĄDZENIA

(zob. str. 3)

- A** Lejek z systemem kontroli poziomu wody (*tylko w niektórych modelach)
- B** Stojak na żelazko
- C** Panel sterowania (różne typy w zależności od modelu)
- D** Komora do przechowywania przewodu
- E** Miejsce na zwinienie kabla
- F** Lejek (*tylko w niektórych modelach)
- G** Zatyczka bojlera

Panel sterowania (różny w zależności od modelu)

- H** Lampka kontrolna „para wodna gotowa”
- I** Przycisk bojlera z wbudowaną lampką kontrolną „zasilanie bojlera”
- J** Pokrętko regulacji pary (*tylko w niektórych modelach)
- K** Przycisk żelazka z wbudowaną lampką kontrolną „zasilanie żelazka”
- L** Przycisk zasilania urządzenia z wbudowaną lampką kontrolną

Żelazko „profesjonalne”

- M** Suwak wytwarzania pary w trybie ciągłym
- N** Lampka kontrolna „żelazko gorące”
- O** Przycisk pary
- P** Przełącznik pary
- Q** Pokrętko termostatu

Żelazko „domowe”

- M** Suwak wytwarzania pary w trybie ciągłym
- N** Lampka kontrolna „żelazko gorące”
- O** Przycisk pary
- P** Przełącznik pary
- Q** Pokrętko termostatu
- R** Lampka kontrolna włączenia (zapalona na stałe) lub „auto shut-off” (migająca) (*tylko w niektórych modelach)

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

Jakiej wody używać?

Urządzenie działa z użyciem zwykłej wody z kranu.

W przypadku, gdy woda ma dużą zawartość wapnia (twardość powyżej 27°F) zaleca się stosowanie wody destylowanej rozcieńczonej w 50% wodą z kranu.



Uwaga!

Nie używać innych rodzajów wody ani substancji chemicznych czy detergentów (np. wód zapachowych, esencji, roztworów odwapniających, itp.).

Napełnianie bojlera



Niebezpieczeństwo!

Należy się upewnić, czy wtyczka kabla zasilającego jest wyjęta z gniazdka domowej sieci elektrycznej.

- Odkręcić zatyczkę bojlera **G** i napełnić zbiornik wodą, używając odpowiedniego lejka **F** (rys. 1).
- Niektóre modele są wyposażone w specjalny lejek **A**, który pozwala również na sprawdzenie poziomu wody w bojlerze: jeżeli wskaźnik w środku lejka podnosi się, bojler jest pełny (rys. 2).
- Dokręcić do końca zatyczkę **G** i włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego.
Przy każdym włączeniu systemu należy całkowicie **NAPEŁNIĆ** bojler.



Ryzyko oparzenia!

Nigdy nie odkręcać zatyczki **G** kiedy bojler jest pod ciśnieniem.

Prasowanie z użyciem pary

- *Modele z dwoma przyciskami:* nacisnąć przyciski **K**

(włączenie żelazka) oraz **I**  (włączenie bojlera): na przyciskach zapalą się lampki kontrolne (rys. 3A).

- Modele z *pojedynczym przyciskiem*: nacisnąć przycisk **L** na przycisku zapali się lampka kontrolna (rys. 3B).
- Odczekać, aż zgasną lampki kontrolne "para wodna gotowa" **H** i "żelazko gorące" **N**.
- Przystąpić do prasowania naciskając przycisk pary **O** / **P**.

Zwróć uwagę:

- Przy pierwszym użyciu z urządzenia może się wydobywać przez kilka minut dym i zapach na skutek nagrzewania i wysychania uszczelniaczy zastosowanych do montażu bojlera i żelazka. Zaleca się przewietrzenie pomieszczenia.
- Obie lampki kontrolne **H** i **N** zapalą się i zgasną w czasie prasowania w zależności od temperatury osiąganey przez bojler i żelazko. Jest to normalne funkcjonowanie urządzenia i nie należy się tym przejmować.

Działanie żelazka „profesjonalnego”

- Po włączeniu urządzenia zgodnie z wcześniejszymi wskazówkami poczekać, aż wyłączy się lampka kontrolna **N** "żelazko gorące".
- Aby uzyskać wyrzut pary, należy nacisnąć przycisk pary **O** znajdujący się na żelazku. Dla większej wygody można wybrać przycisk górny **O** zamiast przełącznika dolnego **P** i odwrotnie.
- Aby uzyskać nieprzerwany wyrzut pary, należy przesunąć do tyłu suwak wytwarzania pary w trybie ciągłym **M**. Aby odblokować przycisk, należy przesunąć suwak do przodu.

Działanie żelazka „domowego”

- Po włączeniu urządzenia zgodnie z wcześniejszymi wskazówkami poczekać, aż wyłączy się lampka kontrolna **N** "żelazko gorące".
- Aby uzyskać wyrzut pary, należy nacisnąć przycisk pary **O** znajdujący się na żelazku.
Dla większej wygody można wybrać przycisk górny **O** zamiast przełącznika dolnego **P** i odwrotnie.
- Niektóre modele wyposażone są w urządzenie "Auto Shut-off" (automatyczne wyłączenie): jest to urządzenie zabezpieczające, które zadziała, gdy żelazko znajdujące się w pozycji poziomej nie będzie używane przez 30 sekund lub gdy żelazko pozostawione (rys. 4).
Włączenie się urządzenia zabezpieczającego sygnalizuje migająca lampka kontrolna **R**. Lampka ta świeci na stałe w trakcie normalnego użytkowania żelazka informując, że jest ono podłączone do sieci zasilającej.
Aby powrócić do prasowania, należy lekko potrząsnąć

żelazkiem w przód, dopóki lampka kontrolna **R** nie zacznie świecić na stałe.

Przed wytworzeniem pary poczekać, aż lampka kontrolna **N** zgaśnie.

Ustawianie termostatu

Obrócić pokrętkę termostatu w zależności od temperatury dostosowanej do rodzaju prasowanej tkaniny.

W celu uzyskania pary ustawiona temperatura powinna mieścić się w przedziale pary podanym obok.



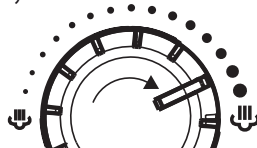
Poniżej znajduje się krótki przewodnik dotyczący temperatur wybieranych w zależności od prasowanej tkaniny.

- Jedwab, octanowy, akryl, nylon, poliester, sztuczny jedwab
- ● Jedwab, wełna
- ● ● Len, bawełna

Pokrętko regulacji pary **J (*tylko w niektórych modelach)**

Pokrętko regulacji pary **J** umożliwia zwiększanie lub zmniejszanie ilości pary w zależności od prasowanych tkanin.

Po włączeniu zaleca się przesunięcie regulatora do maksymalnej pozycji pary.



Uzupełnianie poziomu wody w bojlerze

Kiedy woda w bojlerze zostanie zużyta, żelazko przestaje wytwarzać parę.

Aby napełnić go ponownie, należy wykonać poniższe czynności:

- Wyłączyć bojler przy pomocy przycisku bojlera **I**. Wypuścić ewentualne pozostałości pary używając przycisków **O** lub **P**.
- Wyłączyć urządzenie przy pomocy przycisku zasilania **L**.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego i poczekać 15 minut, aż urządzenie ostygnie.
- Odkręcić powoli zatyczkę i wykonać ponowne napełnienie zgodnie z opisem w części „Napełnianie bojlera”.

Prasowanie na sucho

- Aby prasować na sucho wyłączyć urządzenie poprzez naciśnięcie przycisku **K**  (w modelach, w których

występuje).

W modelach z jednym przyciskiem nacisnąć przycisk **L** i starać się nie naciskać przycisku pary.

- Przesuwać pokrętkę termostatu, dopóki nie zostanie wybrana temperatura dostosowana do prasowanych ubrań i poczekać na zgaśnięcie lampki kontrolnej „żelazko gorące”.

CZYSZCZENIE

- Powierzchnię stopy żelazka należy utrzymywać w czystości: w tym celu, wystarczy przemyć wilgotną szmatką zimną powierzchnię stopy.
- Nie używać środków odwapniających.

PO ZAKOŃCZENIU PRASOWANIA

Po zakończeniu prasowania zaleca się odstawienie systemu prasowania.

Należy umieścić żelazko na stojaku i poczekać na ostygnięcie systemu przed jego odstawieniem.

W celu odstawienia urządzenia włożyć przewód do przeznaczony do tego celu komory **D** i zwinąć kabel zasilający w miejscu do zwijania kabla **E** (rys. 6); lejek umieścić na zatyczce (tylko w niektórych modelach).

Odstawić urządzenie w suche miejsce.



Zwróć uwagę:

- Po ukończeniu prasowania nie jest konieczne wylanie pozostałej wody z bojlera. Zaleca się jednak wylanie wody, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy

okres czasu.

ZALECENIA DOTYCZĄCE PRASOWANIA

- Ubrania z aksamitu, lnu, itd., a także rękawiczki, torebki, itp. mogą odzyskać swój oryginalny wygląd i miękkość po przesunięciu nad nimi żelazka w małej odległości i z włączoną parą.
 - Nie stawiać ani nie używać żelazka na zamkach, zapięciach, kółkach, itp., aby nie porysować stopy żelazka.
 - Podzielić ubrania w • Tkaniny z jedwabiu prasuje się na sucho na lewej stronie.
 - Tkaniny wełniane, bawełniane, z czystego lnu prasuje się z użyciem pary na lewej stronie lub na prawej stronie przez delikatną szmatkę, aby uniknąć efektu błyszczzenia.
 - Tkaniny wykrochmalone wymagają dużej wilgotności.
 - Tkaniny białe i w jasnych kolorach należy prasować na prawej stronie, tkaniny ciemne i koronki na lewej stronie, aby je uwypuklić.
 - Przy każdym ponownym użyciu żelazka (i przy pierwszym użyciu) lub jeżeli para nie była używana przez kilka minut, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk pary kierując strumień na deskę do prasowania.
- W ten sposób z przewodu pary zostanie usunięta zimna woda.

PROBLEMY, KTÓRE MOŻNA ROZWIĄZAĆ BEZ POMOCY SERWISU TECHNICZNEGO

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie się nie włącza.	Urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.	Sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone i nacisnąć przyciski włączenia żelazka i bojlera.
Z otworów płyty żelazka wypływa woda.	Zbyt niska temperatura stopy żelazka.	Ustawić termostat żelazka zgodnie z informacjami w części „Regulacja termostatu”.
	We wnętrzu przewodów zebrał się kondensat, ponieważ po raz pierwszy uruchomiono wyrzut pary lub żelazko nie było używane przez dłuższy okres czasu.	Kilkakrotnie nacisnąć przycisk pary kierując strumień na deskę do prasowania: w ten sposób z przewodu pary zostanie usunięta zimna woda.
	System prasowania został ustawiony na niestabilnej i/lub nachylonej powierzchni.	Umieścić system prasowania na stabilnej i płaskiej powierzchni.
Z płyty żelazka wypływa brązowa ciecz.	Do bojlera wiano odpowniające produkty chemiczne lub dodatki.	Nie należy nigdy wlewać takich produktów do bojlera (zob. nasze porady w podręcznym przewodniku).
Oczyszczyć płytę przy pomocy wilgotnej szmatki.	Przy pierwszym włączeniu urządzenia pojawia się dym.	Niektóre części zostały poddane działaniu uszczelnień/smarów, które parują w czasie pierwszego nagrzewania. Jest to rzeczą całkowicie normalną i zniknie po kilku użyciach urządzenia.
Z dołu bojlera wydobywa się para wodna.	Bojler nie został napełniony przed rozpoczęciem prasowania.	Przy każdym włączeniu systemu należy całkowicie NAPEŁNIĆ bojler.
	System prasowania został ustawiony na niestabilnej i/lub nachylonej powierzchni.	Umieścić system prasowania na stabilnej i płaskiej powierzchni.
Podczas fazy nagrzewania urządzenie drga.	Bojler nie został uzupełniony przed włączeniem.	Wyłączyć urządzenie, pozostawić je do całkowitego ostygnięcia, odkręcić zatyczkę i napełnić bojler wodą.
Po napełnieniu bojlera para wydobywa się przez zatyczkę.	Zatyczka została niewłaściwie dokręcona.	Dokręcić całkowicie zatyczkę.
	Uszczelka zatyczki jest zużyta.	Zwrócić się do autoryzowanego przez producenta serwisu technicznego w celu dokonania wymiany uszczelki.